



Thông báo này được đăng bằng tiếng Anh, tiếng Nga, tiếng Trung giản thể, tiếng Somali, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt tại:

<https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Ngày 20 tháng 5 năm 2021

Đến: Các Bên Liên Quan ODDS

Từ: Lilia Teninty, Giám đốc Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)

Về việc: Tham gia Khảo sát NCI

Thông điệp này nhằm khuyến khích mọi người tham gia vào các cuộc khảo sát đang được triển khai cho dự án Các Chỉ số Cốt lõi Quốc gia (National Core Indicators, hoặc NCI).

Tiểu bang Oregon hiện đang tiến hành một số khảo sát về mức độ hài lòng của thân chủ để xem chúng tôi đang đáp ứng nhu cầu của các thân chủ như thế nào. Những khảo sát này sẽ giúp chúng tôi so sánh sự tiến bộ của mình theo thời gian, cũng như so sánh các chương trình của chúng tôi với các tiểu bang khác.

Chúng tôi mong quý vị hiểu rằng những câu trả lời của quý vị sẽ giúp chúng tôi hiểu được mình đang thực hiện tốt những lĩnh vực nào và cần cải thiện ở lĩnh vực nào, nhằm hỗ trợ tốt hơn những người khuyết tật về trí tuệ/phát triển và gia đình của họ.

Dự án NCI đã cho ra bộ chỉ số cốt lõi nhằm xem xét hiệu quả của dịch vụ mà từng cá nhân và gia đình đã nhận được. Các chỉ số này nhắm vào các yếu tố: việc làm, quyền lợi, lập kế hoạch dịch vụ, hòa nhập cộng đồng, quyền lựa chọn, sức khỏe và an toàn. Năm nay, chúng tôi đã bổ sung thêm một vài câu hỏi liên quan đến đại dịch COVID-19 nhằm đánh giá mức độ ảnh hưởng của đại dịch đến cuộc sống của thân chủ I/DD cũng như các cơ quan cung cấp dịch vụ.

Chúng tôi mong quý vị giúp chúng tôi đảm bảo đạt thành công trong nỗ lực khảo sát này bằng cách tham gia khi được đề nghị.

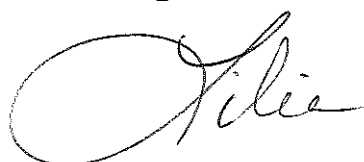
Khảo sát Trực tiếp Dành cho Người lớn (thực hiện qua công cụ trò chuyện bằng video): Khảo sát này thường được thực hiện dưới hình thức một cuộc trò chuyện trực tiếp với những thân chủ tuổi trưởng thành, được chọn ngẫu nhiên, mà đang nhận các dịch vụ về khuyết tật trí tuệ và phát triển (I/DD). Năm nay, do đại dịch nên tất cả các cuộc phỏng vấn sẽ được thực hiện bằng video. Những người phỏng vấn đến từ Đại học Khoa học và Sức khỏe Oregon (Oregon Health and Science University, hoặc UHSU), được huấn luyện đầy đủ, và họ sẽ liên lạc với người tham gia được chỉ định (hoặc người giám hộ của họ nếu cần) để lấy hẹn phỏng vấn qua điện thoại hoặc máy tính. Người tham gia có thể nhờ ai đó hỗ trợ họ trong cuộc phỏng vấn này. Tất cả thông tin mà quý vị chia sẻ sẽ được giữ bí mật, và kết quả khảo sát hoàn toàn được ẩn danh. Tiểu bang Oregon phải hoàn thành ít nhất 400 cuộc phỏng vấn thì mới được đưa vào báo cáo quốc gia. Báo cáo quốc gia sẽ kết hợp thông tin từ tất cả các tiểu bang tham gia và sẽ giúp chúng tôi so sánh mức độ hiệu quả của dịch vụ của mình với các tiểu bang khác.

Nếu thân chủ của quý vị có nhận được thư về cơ hội tham gia khảo sát, vui lòng khuyến khích họ tham gia.

Để tìm hiểu thêm về NCI, vui lòng truy cập trang web của họ tại <http://www.nationalcoreindicators.org/>. Nếu quý vị có thắc mắc về quy trình khảo sát ở Oregon, vui lòng liên hệ với Julie Hoyt tại Julie.Hoyt@dhsosha.state.or.us hoặc qua điện thoại theo số 503-891-7405.

Xin chân thành cảm ơn quý vị trước vì sự tham gia của quý vị trong những cuộc khảo sát quan trọng này.

Trân trọng,



Lilia Teninty
Giám đốc

Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)

Xem các thông điệp trước đây của Giám đốc ODDS tại <http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Theo dõi chúng tôi trên Facebook @oregonDHS.IDD hoặc twitter @OregonODDS và [tham khảo trang web của chúng tôi](#).

Quý vị có thể yêu cầu tài liệu này bằng ngôn ngữ khác, bản in khổ lớn, chữ nổi hoặc theo định dạng mong muốn. Liên lạc với Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS) theo số 503-945-5811. Chúng tôi chấp nhận các cuộc gọi từ tất cả dịch vụ chuyển tiếp dành cho người khiếm thính, khiếm thính-khiếm thị, khó nghe hoặc khuyết tật về phát âm. Để tìm hiểu thêm về các bên cung cấp dịch vụ chuyển tiếp, vui lòng truy cập www.oregonrelay.com hoặc www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers.